### **BBC LEARNING ENGLISH**

# Media English 媒体英语

## King Charles: New royal cypher revealed

英国国王查尔斯三世新皇家标志揭晓



英国国王查尔斯三世的皇家标志已经揭晓,标志中的图案将用于政府大楼、国家文件和邮筒上。

The **cypher** for the King will display the initials C and R, for Charles and his title 'Rex' – Latin for 'King'. Sitting above the **entwined** initials will be a **representation** of the crown. A Scottish version will feature the Scottish crown.

国王的标志上将显示 Charles (查尔斯)的首字母 C 和拉丁语 Rex (国王)的首字母 R。在交织缠绕的首字母上方是王冠的象征图案。苏格兰版标志上将采用苏格兰王 冠。

Over time, the design will be used on government buildings, state documents and some post boxes. New **banknotes** featuring King Charles will enter **circulation** by the middle of 2024. The Royal Mint has also announced plans for coins, which feature a portrait of the King.

随着时间的推移,该设计将被用于政府大楼、国家文件以及一些邮筒上。印有查尔斯国王头像的新版纸币最晚将在 2024 年年中开始流通。英国皇家造币厂还宣布了发行印有国王头像的硬币的计划。

27 billion coins currently feature the Queen. They will remain **legal tender** and in circulation. The King will soon feature on first and **second-class stamps**. But the Royal Mail says those **bearing** the image of the Queen will also remain valid.

目前有 270 亿枚硬币上印有已故女王的头像。这些硬币仍将作为法定货币继续流通。 英国国王的头像将很快在一等和二等邮票上出现。但英国皇家邮政表示,那些印有女王头像的邮票也将依然有效。

#### 1. 词汇表

cypher	标志,徽记
entwined	相互交织缠绕的
representation	象征
banknotes	纸币, 钞票
circulation	流通
legal tender	法定货币
second-class stamps	(英国皇家邮政发行的) 二等邮票
bearing	印有,带有

- 2. 阅读理解:请在读完上文后,回答下列问题。(答案见下页)
- 1. What will the initials C and R on the cypher stand for?
- 2. How many versions of the cypher will there be?
- 3. Where will the new cypher be used?
- 4. True or false? The new cypher of the King does not replace that of the Queen immediately.

### 3. 答案

1. What will the initials C and R on the cypher stand for?

The initials C and R will stand for Charles and his title 'Rex' - Latin for 'King'.

2. How many versions of the cypher will there be?

There will be two versions. One will have a representation of the crown, and a Scottish version will feature the Scottish crown.

3. Where will the new cypher be used?

The new design will be used on government buildings, state documents, some post boxes and eventually on banknotes.

4. True or false? The new cypher of the King does not replace that of the Queen immediately.

True. Coins and stamps with the Queen's image on will remain valid for some time.